

Documento del IBP

*Investigación aplicada sobre finanzas
públicas abiertas y responsables y
activismo presupuestario de la
sociedad civil*

HERRAMIENTA DE SEGUIMIENTO DE LA ENCUESTA DE PRESUPUESTO ABIERTO

1 Introducción

El International Budget Partnership (IBP) contribuye sustancialmente en los esfuerzos por promover finanzas públicas abiertas y responsables a través de su Encuesta de Presupuesto Abierto. La Encuesta de Presupuesto Abierto es la única evaluación independiente, comparativa y regular de la transparencia presupuestaria y la participación en todo el mundo. Esta evaluación rigurosa e integral se realiza cada dos años y mide la información presupuestaria que el gobierno central de un país pone a disposición del público, la medida en la cual un gobierno hace participar a sus ciudadanos en los procesos presupuestarios y la solidez de las instituciones de supervisión formales. Los datos de la encuesta sobre la cantidad de información presupuestaria que los gobiernos ponen a disposición del público se utilizan para calcular el Índice de Presupuesto Abierto (OBI), que califica el nivel de transparencia presupuestaria de cada país con un puntaje del 0 al 100. Un puntaje de OBI de un país es la medida más integral de su transparencia presupuestaria, pero se actualiza solamente cada dos años.

Como el IBP publicó por primera vez su Encuesta de Presupuesto Abierto en el 2006, varios usuarios de la Encuesta le solicitaron que la publique con mayor frecuencia. Preparar la Encuesta de Presupuesto Abierto con más frecuencia sería un desafío, ya que la investigación que requiere es amplia y requiere tiempo y los recursos necesarios para llevar a cabo una investigación integral son significativos.

Dicho esto, el IBP reconoce el valor de contar con actualizaciones más frecuentes sobre el estado de publicación de los ocho documentos presupuestarios en los cuales se enfoca la Encuesta de Presupuesto Abierto. En consecuencia, ha desarrollado la **Herramienta de Seguimiento de la Encuesta de Presupuesto Abierto (OBS Tracker)**, una base de datos en línea que brinda información actualizada sobre si los gobiernos incluidos publican los ocho documentos presupuestarios según el cronograma.

Este primer informe del IBP sobre la Herramienta de seguimiento se divide en tres partes. La primera parte describe a la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker; la segunda parte habla sobre cómo se puede utilizar la información recolectada en el OBS Tracker; y la tercera parte contiene los dos anexos que describen los ocho documentos presupuestarios y explica cómo interactúa el momento del ciclo presupuestario anual con los resultados de la herramienta de seguimiento.

2 ¿Qué es la Encuesta de presupuesto abierto y cómo complementa a la Encuesta de Presupuesto Abierto?

La Herramienta de Seguimiento OBS Tracker está diseñada para complementar la Encuesta de Presupuesto Abierto y para brindar una imagen de los desarrollos de transparencia presupuestaria de los países en forma regular. La distinción clave entre la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker y la Encuesta de Presupuesto Abierto es que la herramienta de seguimiento monitorea solamente si un gobierno pone los ocho documentos presupuestarios claves a disposición del público; no evalúa el nivel de detalle que brinda cada documento presupuestario. Si bien el puntaje de OBI es la medida más integral de la transparencia presupuestaria en un país, la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker, que se actualiza mensualmente, permite que un país mejore para lograr el cumplimiento de normas internacionales básicas para la publicación de documentos presupuestarios que serán monitoreados casi en tiempo real.

La información de la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker puede utilizarse para evaluar si los documentos presupuestarios individuales han sido publicados en un país, pero los resultados no pueden utilizarse para evaluar los niveles generales de transparencia del país. La Encuesta de Presupuesto Abierto es la fuente adecuada para obtener dicha información. Si bien la publicación de un documento presupuestario es un primer paso fundamental hacia la ampliación de la transparencia presupuestaria, en general los gobiernos deben llevar a cabo otros pasos (por ej., aumentar el nivel de comprensión y accesibilidad de la información) para ser considerados realmente transparentes.

La Encuesta de Presupuesto Abierto y la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker comparten importantes características. Ambas:

- evalúan la disponibilidad pública de los mismos ocho documentos presupuestarios clave que los gobiernos deben publicar de conformidad con las buenas prácticas internacionales sobre transparencia presupuestaria;
- utilizan los mismos criterios para evaluar la disponibilidad pública de los documentos presupuestarios clave;
- se basan en la información recopilada por los mismos investigadores locales; y
- brindan una evaluación fáctica e independiente de la transparencia presupuestaria.

Otra distinción es que la Encuesta de Presupuesto Abierto cubre a más países que la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker. En la actualidad, la Encuesta se lleva a cabo en 102 países, que han sido seleccionados para garantizar una representación adecuada de todas partes del mundo. La Herramienta de Seguimiento lleva a cabo un proyecto piloto en solamente 30 países, la mayoría de los cuales fueron seleccionados de entre aquellos que recibieron puntajes de OBI bajos en la Encuesta de Presupuesto Abierto 2012.

3 El proceso de investigación

La Herramienta de Seguimiento OBS Tracker se compila mediante un riguroso proceso de investigación administrado por el IBP y realizado por socios de investigación del IBP, que generalmente son organizaciones de la sociedad civil dedicadas a cuestiones presupuestarias. A continuación se detallan los pasos para recopilar los datos que forman parte de la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker. (puede encontrar una guía detallada de la metodología de la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker en www.obstracker.org.)

Los investigadores comienzan recopilando información preliminar en el calendario del presupuesto y en los procesos presupuestarios en su país. Esta información suele encontrarse en constituciones nacionales, leyes y regulaciones. Los investigadores también determinan las entidades específicas de las cuales pueden obtener cada uno de los ocho documentos presupuestarios claves que son evaluados en la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker. Estas instituciones suelen incluir el Ministerio de Finanzas o del Tesoro, el banco central, la legislatura y la institución superior de auditoría. En algunos países, los gobiernos ponen los documentos presupuestarios a disposición del público en las bibliotecas públicas.

Los investigadores también se contactan con los gobiernos en forma directa, mediante una carta formal, para consultar sobre la disponibilidad de documentos presupuestarios específicos, en general seguido de llamadas telefónicas. Cada mes, los investigadores buscan sitios web gubernamentales relevantes para aquellos documentos presupuestarios que deberían estar a disposición del público según el calendario de presupuesto del país. Si los documentos presupuestarios no son publicados en los sitios web del gobierno (como en el caso de una pequeña minoría de países), los investigadores solicitan copias en papel de los documentos del gobierno. Nuestros socios de investigación luego envían la información que han recopilado a los miembros del personal de IBP, quienes revisan la información y la utilizan para actualizar el sitio web de la herramienta de seguimiento cada mes.

Los resultados de la herramienta de seguimiento OBS Tracker son publicados en el sitio web público (www.obstracker.org), en donde los visitantes podrán conocer la disponibilidad de los ocho documentos presupuestarios clave en un plazo de un mes desde que cada uno haya sido publicado por el gobierno, o desde la fecha en que debiera haber sido publicado.

¿Qué significa "a disposición del público"?

La Encuesta de Presupuesto Abierto y la herramienta de seguimiento OBS Tracker utilizan el siguiente criterio de la "disponibilidad pública" de la información presupuestaria.

- Si un documento está disponible en un sitio web del gobierno dentro de un plazo de tiempo adecuado (el plazo de tiempo se describe en los anexos a este informe), se considera que está "a disposición del público".
- Si el gobierno pone el documento a disposición del público en bibliotecas u otras instituciones públicas, el documento puede considerarse "a disposición del público".
- Si el gobierno cobra una tarifa para obtener el documento (por ej. para fotocopiarlo), el IBP usa el siguiente lineamiento: Si la tarifa es mayor que el equivalente a un mes del salario mínimo en su país, se considera que el documento "no está a disposición del público".

4 Próximos pasos para la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker

La Herramienta de Seguimiento OBS Tracker es un proyecto piloto que finalizará en julio de 2015, momento en el cual el IBP evaluará el impacto y decidirá si: 1) continúa con el proyecto y 2) incluye a más países. Para poder comprender y medir el uso y el impacto de la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker, el IBP está desarrollando estudios de caso en seis países cubiertos por la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker. Cada estudio de caso incluirá dos informes: un informe inicial que describe el estado de la transparencia presupuestaria antes de la introducción de la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker y un informe que describe los cambios en la divulgación de documentos presupuestarios que se

produjeron después de la introducción de la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker. Estos estudios de caso le permitirán a nuestro equipo documentar los cambios en la divulgación de documentos presupuestarios que se produzcan en el próximo año, incluso la disponibilidad de información más oportuna, e identificar factores que puedan haber contribuido a estos cambios.

5 ¿Cómo se puede utilizar la Herramienta de seguimiento de la Encuesta de Presupuesto Abierto?

De los 30 países cubiertos por el proyecto piloto de la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker, 25 fueron cubiertos en rondas anteriores de la Encuesta de Presupuesto Abierto. El proyecto piloto excluye a aquellos países incluidos en la Encuesta que tengan un buen desempeño en la transparencia presupuestaria, es decir, aquellos países que suelen publicar los documentos presupuestarios evaluados en la Encuesta. En lugar de ello, el IBP seleccionó los 25 países para el proyecto piloto entre aquellos que tenían puntajes bajos en el OBI, sobre la base del deseo de los socios de investigación en esos países de participar en el proyecto piloto pero también para generar un buen ejemplo. A fin de evaluar si la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker puede implementarse con facilidad en países que no han sido evaluados previamente en la Encuesta, se incluyó a cinco países (Armenia, Costa de Marfil, Grecia, Hungría y Palestina) en la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker.

Siguiendo el enfoque utilizado en la Encuesta de Presupuesto Abierto, la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker registra el estado de publicación de los ocho documentos presupuestarios en su sitio web: publicado, preparado para uso interno o no preparado.

La información recopilada por la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker será de utilidad para diferentes tipos de audiencias, incluso:

- activistas de la sociedad civil, quienes podrán evaluar las prácticas de transparencia presupuestaria de su gobierno casi en tiempo real y desarrollar campañas de activismo acordes;
- campeones de transparencia en los gobiernos, quienes podrán comparar el desempeño de su país frente al de otros países de la región con una mayor frecuencia que en la Encuesta de Presupuesto Abierto.
- donantes bilaterales y multilaterales, que podrán evaluar el cumplimiento de los requisitos de transparencia presupuestaria a lo largo de sus ciclos presupuestarios;
- la Sociedad de Gobierno Abierto, que podrá evaluar si los países cumplen con los criterios de membresía relacionados con la publicación de presupuestos preliminares e informes de auditoría;
- las Naciones Unidas y otras partes interesadas, que podrán evaluar casi en tiempo real si los países cumplen con los objetivos para después de 2015 respecto de la transparencia presupuestaria que el IBP y otros grupos de la sociedad civil han propuesto; e
- investigadores, que podrán acceder a esos documentos presupuestarios publicados por los países cubiertos por la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker en un depósito central.

6 Posibles usos de la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker

En esta sección, se describen las tres maneras en las cuales se podrían utilizar los datos de la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker. La intención es que sean ejemplos ilustrativos y que alienten a los investigadores a identificar otras formas de utilizar estos datos.

- a. **Determinar qué documentos están a disposición del público y cuáles no. Revisar y descargar documentos presupuestarios claves que están a disposición del público en cada país cubierto.**

Tabla 1. Disponibilidad de los ocho documentos presupuestarios clave (septiembre de 2014)

PAÍS	DOCUMENTO PRELIMINAR	PROPUESTA DE PRESUPUESTO DEL EJECUTIVO	PRESUPUESTO CIUDADANO	PRESUPUESTO APROBADO	INFORMES ENTREGADOS DURANTE EL AÑO	REVISIÓN DE MITAD DE AÑO	INFORME DE FIN DE AÑO	INFORME DE AUDITORÍA
Armenia	NP	P	NP	P	P	NP	P	P
Bolivia	I	I	NP	P	P	NP	P	P
Costa de Marfil	I	I	NP	P	P	NP	P	NP
República Dominicana	I	P	P	P	P	NP	P	P
República Democrática del Congo	P	P	P	P	P	NP	I	NP
Ecuador	NP	P	NP	P	P	I	P	NP
Egipto	NP	I	NP	P	P	P	P	I
El Salvador	P	P	P	P	P	NP	P	P
Fiji	P	I	NP	P	I	I	P	NP
Georgia	P	P	P	P	P	NP	P	P
Ghana	NP	P	P	P	P	P	P	P
Grecia	P	P	NP	P	P	NP	P	P
Hungría	NP	P	NP	P	P	NP	P	P
Irak	I	I	NP	P	NP	NP	I	I
Kenia	P	P	P	P	P	I	I	P
República de Kirguistán	P	P	P	P	P	P	P	P
Macedonia	NP	P	NP	P	P	I	P	P
Mali	P	P	P	P	P	NP	I	NP
Myanmar	I	I	NP	P	I	I	I	I
Nicaragua	NP	P	NP	P	P	NP	P	P
Níger	P	P	NP	I	NP	NP	I	NP
Nigeria	NP	P	P	P	NP	I	P	NP
Palestina	I	I	NP	P	P	NP	P	NP
Filipinas	P	P	P	P	P	P	P	P
Senegal	P	P	P	P	P	NP	NP	NP
Sierra Leona	I	P	P	P	P	I	P	P
Tanzania	P	P	P	P	P	NP	NP	P
Timor Leste	I	P	P	P	P	NP	I	P
Túnez	NP	P	P	P	P	NP	P	NP
Vietnam	P	I	P	P	P	NP	P	I

P-publicado; I-Uso interno; NP-no preparado

La Tabla 1 utiliza los datos de la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker de septiembre de 2014 para detallar la disponibilidad de los ocho documentos presupuestarios claves en cada uno de los 30 países cubiertos por la herramienta. A continuación se brinda un ejemplo de cómo estos datos podrían ser analizados para identificar brechas en la transparencia que puedan informarse al activismo. La tabla muestra que dos países, la República de Kirguistán y las Filipinas,

publicaron los ocho documentos presupuestarios claves. En el otro extremo del espectro, dos países, Irak y Myanmar, publicaron solamente sus Presupuestos aprobados. Cabe destacar que en ambos países los documentos claves son preparados para uso interno del gobierno únicamente; el público no tiene acceso a los documentos.

Los datos demuestran que la mayoría de los países (20 de 30) publican al menos cinco de los ocho documentos presupuestarios que evalúa la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker. De los 30 países cubiertos, 29 publican Presupuestos aprobados por sus legislaturas nacionales; casi la mitad (16 países) publican Presupuestos ciudadanos que presentan versiones accesibles y no técnicas de los presupuestos del gobierno; y 21 países publican Informes de fin de año, que son fundamentales para evaluar si los recursos públicos se gastaron de conformidad con los planes presupuestarios. Estos hallazgos son alentadores, ya que el IBP seleccionó para el proyecto piloto a países que generalmente tienen un desempeño bajo en cuanto a la transparencia presupuestaria, como se refleja en los bajos puntajes del OBI.

Dicho esto, ocho de los 30 países cubiertos por la herramienta de seguimiento no publicaron sus Propuestas de Presupuesto del Ejecutivo. La Propuesta de Presupuesto del Ejecutivo es el documento presupuestario más importante que prepara un país, ya que le permite a los ciudadanos discutir sobre los planes presupuestarios y ejercer influencia antes de ser aprobados por una legislatura. Asimismo, 14 de los 30 países no publicaron los Informes de Auditoría, que representan una verificación indispensable de la precisión de las cuentas del gobierno y del cumplimiento por parte del gobierno con las leyes y regulaciones existentes.

Los datos de la Herramienta de seguimiento también revelan que 37 documentos presupuestarios son preparados por los gobiernos para uso interno pero nunca son publicados, mientras que 57 documentos presupuestarios ni siquiera son preparados. En total, 94 de los potenciales 240 documentos (o cerca del 40 por

ciento) *no* están a disposición del público porque los países no los publican o no los publican a tiempo, de conformidad con las normas internacionales sobre transparencia de las finanzas públicas y rendición de cuentas.

Los impulsores de la transparencia podrían utilizar esta información para precisar los pasos específicos que deben realizar los gobiernos individuales para mejorar la transparencia presupuestaria. En general, el paso más sencillo y menos costoso que puede tomar un gobierno para ampliar la transparencia es comenzar a publicar los documentos que prepara para uso interno pero no pone a disposición del público. Luego un gobierno puede comenzar a preparar y publicar documentos presupuestarios que no son preparados en la actualidad ni siquiera para uso interno.

Además de la información suministrada por el sitio web de la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker, el IBP mantiene una “biblioteca presupuestaria” virtual (www.openbudgetlibrary.org), en donde almacena los documentos presupuestarios que están a disposición del público. Los gobiernos no suelen mantener sistemas de archivo adecuados y los enlaces a los informes presupuestarios de las páginas web de los gobiernos no siempre funcionan. Por lo tanto, esperamos que la biblioteca de presupuestos del IBP se convierta en un recurso útil para los investigadores que estén interesados en revisar y analizar documentos presupuestarios gubernamentales.

b. Y para evaluar las últimas tendencias en la divulgación de información presupuestaria.

Tabla 2. Cambios en el estado de publicación de documentos presupuestarios entre la Encuesta de Presupuesto Abierto 2012 y la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker (septiembre de 2014)

PAÍS	TOTAL DE DOCUMENTOS PUBLICADOS (DE LOS OCHO)	CAMBIOS POSITIVOS	CAMBIOS NEGATIVOS	CAMBIOS INTERNOS
Bolivia	4	0	0	0
República Dominicana	6	1	0	0
República Democrática del Congo	5	2	0	2

Ecuador	4	0	1	1
Egipto	4	1	0	0
El Salvador	7	2	0	0
Fiji	3	1	0	1
Georgia	7	3	0	0
Ghana	7	2	0	0
Irak	1	0	1	2
Kenia	6	0	0	0
República de Kirguistán	8	4	0	0
Macedonia	5	0	0	1
Mali	5	1	0	1
Myanmar	1	1	0	1
Nicaragua	5	0	0	1
Níger	2	2	1	3
Nigeria	4	1	2	1
Filipinas	8	4	0	0
Senegal	5	3	0	2
Sierra Leona	6	1	0	0
Tanzania	6	0	0	0
Timor Leste	5	2	0	2
Túnez	5	2	1	0
Vietnam	5	1	1	0
TOTAL	124	34	7	18

La Tabla 2 detalla cómo ha cambiado el estado de publicación de documentos presupuestarios en los 25 países cubiertos por la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker y que también fueron evaluados como parte de la Encuesta de Presupuesto Abierto 2012. Los cambios que se producen entre el periodo de investigación cubierto por la Encuesta de Presupuesto Abierto 2012 (que finalizó el 31 de diciembre de 2011) y el periodo de investigación cubierto por la Herramienta de Seguimiento OBS Tracker a septiembre de 2014 (que finalizó el 31 de agosto de 2014). Un **cambio positivo** se registra cuando un documento que no había sido preparado o que había sido preparado para uso interno de los gobiernos se pone a disposición del público. Un **cambio negativo** se registra cuando un documento que no había sido publicado ya no es preparado o es preparado para uso interno de los gobiernos *únicamente* o se publica demasiado tarde como para que se considere que está a disposición del público. Se registran **cambios internos** cuando: 1) un documento que no era preparado ahora es preparado, pero únicamente para uso interno de un gobierno o 2) un documento que era preparado únicamente para uso interno de un gobierno ya no es preparado.

La Tabla 2 revela que la transparencia presupuestaria de los gobiernos puede modificarse rápidamente en un plazo de tiempo relativamente corto. Treinta cuatro de los 200 documentos presupuestarios claves por primera vez en el periodo de 32 meses entre la finalización del periodo de investigación para la Encuesta de Presupuesto Abierto y la finalización de la investigación realizada por la primera ronda de la Herramienta de seguimiento. Y siete documentos presupuestarios que ya habían sido publicados previamente pero que no estaban a disposición del público. Además, 18 documentos presupuestarios que no habían sido preparados anteriormente por gobiernos cubiertos por la herramienta de seguimiento fueron preparados durante el periodo de 32 meses pero únicamente para uso interno de los gobiernos, o viceversa. (en cualquiera de los casos, el público no tuvo acceso a esta información presupuestaria)

En conclusión, la forma de producción o de publicación de casi un tercio de la totalidad de los documentos presupuestarios evaluados en la herramienta de seguimiento OBS Tracker se modificó durante este periodo de 32 meses. (cabe destacar que debido a una modesta revisión de la Encuesta de Presupuesto Abierto y a la introducción de una plataforma de recopilación de datos en línea, este ciclo de la Encuesta de Presupuesto Abierto está demorando tres años en lugar de dos)

La Tabla 2 también muestra que algunos gobiernos realizaron pasos importantes para ampliar la transparencia presupuestaria en los últimos 32 meses, inclusive Georgia, la República de Kirguistán, Filipinas y Senegal, y cada uno publicó tres o más documentos presupuestarios adicionales desde la finalización de la investigación realizada para la Encuesta de Presupuesto Abierto 2012. Los actores de transparencia presupuestaria pueden utilizar esta información en tiempo real para responder a dichos desarrollos a medida que se producen.

- c. **Alinear las estrategias de activismo para mejorar la divulgación de los presupuestos en países con disponibilidad anticipada de documentos presupuestarios.**

La herramienta de seguimiento OBS Tracker utiliza los calendarios presupuestarios de los países que cubre para determinar el estado de publicación de los documentos presupuestarios evaluados. Los calendarios informan las fechas en las cuales cada uno de los documentos que deben ser preparados, indicando en qué momento deben estar a disposición del público. El sitio web de la herramienta de seguimiento OBS Tracker informa si cada país cumple con el plazo de publicación de cada uno de sus documentos en el año en curso y los usuarios del sitio pueden hacer clic sobre el nombre de un país para visualizar una tabla que establece las fechas de publicación para cada documento en el país. Al señalar los plazos para cada uno de los herramienta de los ocho documentos presupuestarios claves, los activistas de la transparencia podrán dirigir sus esfuerzos cerca del plazo de publicación para cada documento presupuestario.

Por ejemplo, al hacer clic en el nombre de Costa de Marfil en la página de inicio se mostrará una tabla, que informará que la Propuesta de Presupuesto del Ejecutivo para el 2014 nunca fue publicada y que se espera que el presupuesto para el 2015 sea presentado a la legislatura nacional en octubre de 2014. La Propuesta de Presupuesto del Ejecutivo, idealmente, debería ser publicada en octubre de 2014, de modo tal que esté a disposición del público en el mismo momento que sea presentada a la legislatura; pero debe ser publicada antes de su aprobación, que probablemente se produzca en diciembre de 2014, si se tienen en cuenta las prácticas en años anteriores. Al utilizar esta información, aquellos interesados en mejorar la transparencia presupuestaria en Costa de Marfil podría centrar su activismo alrededor de la publicación de la Propuesta de Presupuesto del Ejecutivo durante el plazo de septiembre a diciembre.

7 Anexos

Anexo 1: Los ocho documentos presupuestarios clave evaluados por la Encuesta de Presupuesto Abierto son los siguientes:

Documento Preliminar: El propósito del Documento preliminar es divulgar los parámetros de la Propuesta de Presupuesto del Ejecutivo. Delinea las presunciones macroeconómicas del gobierno así como los ingresos totales y los gastos anticipados, y establece la deuda en la que se incurrirá durante el próximo año presupuestario. El Documento preliminar deberá estar a disposición del público al menos un mes antes de la presentación de la Propuesta de Presupuesto del Ejecutivo. Si el Documento Preliminar se publica menos de un mes antes de que se presente la Propuesta de Presupuesto del Ejecutivo a la legislatura, se considerará que no está “a disposición del público”.

Propuesta de Presupuesto del Ejecutivo: La naturaleza de la Propuesta de Presupuesto del Ejecutivo varía de un país a otro. A veces, es un único documento, otras veces, son múltiples documentos. La Propuesta de Presupuesto del Ejecutivo es el documento o los documentos que el ejecutivo presenta ante la legislatura para su aprobación. Detalla los ingresos previstos por el gobierno y las fuentes de esos ingresos, así como las asignaciones para los ministerios y los gobiernos subnacionales en países en los que el gobierno nacional les otorga fondos a estos últimos. La Propuesta de Presupuesto del Ejecutivo debería ponerse a disposición del público cuando se la presenta por primera vez a la legislatura o, como mínimo, antes de que esta la apruebe.

Presupuesto aprobado: El Presupuesto Aprobado es aquel que la legislatura ha convertido en ley. A diferencia de lo que sucede con la mayoría de los documentos presupuestarios, el Presupuesto Aprobado debe estar disponible en la legislatura, si bien el Ministerio de Finanzas también podría tener una copia del Presupuesto Aprobado. El Presupuesto Aprobado debe publicarse no más allá de tres meses después de que la legislatura lo apruebe.

Presupuesto ciudadano: Un Presupuesto Ciudadano es una versión de la Propuesta de Presupuesto del Ejecutivo, del Presupuesto Aprobado o de otro documento presupuestario que es más simple y menos técnico que el documento completo. Generalmente, es más corto que el documento en el cual se basa y está específicamente diseñado para transmitir al público información clave en el documento en particular. Un Presupuesto Ciudadano debería estar a disposición al mismo tiempo que el documento sobre el cual se basa. Por ejemplo, si el Presupuesto Ciudadano es una versión simplificada de la Propuesta de Presupuesto del Ejecutivo, debe publicarse al mismo tiempo que esta.

Informes entregados durante el año: Pueden publicarse trimestral o mensualmente. Pueden publicarse como un solo informe consolidado para todo el gobierno o como múltiples informes de diferentes agencias. Los Informes entregados durante el año deberían publicarse no más allá de tres meses después de la finalización del período de presentación. Si el informe se publica después de este plazo, se considerará que “no está a disposición del público”.

Informe/Revisión de mitad de año: El Informe de mitad de año contiene una actualización integral de la implementación del presupuesto en la mitad del año fiscal que incluye una revisión de los supuestos económicos que subyacen al presupuesto y un pronóstico actualizado del resultado del presupuesto para el año presupuestario. El Informe de mitad de año debería publicarse no más allá de tres meses después de los primeros seis meses del año fiscal.

Informe de fin de año: En general, un Informe de fin de año se publica como un solo informe consolidado para todo el gobierno, pero los ministerios individuales pueden publicar Informes de fin año independientes. El Informe de fin de año debe publicarse no más de un año después de la finalización del año fiscal. Se considerará que el Informe de fin de año no está “a disposición del público” si es publicado más de un año después de la finalización del año fiscal.

Informe de Auditoría: La Institución Superior de Auditoría (SAI) de un país es la que publica el Informe de Auditoría. Certifica la solidez y la integridad de las cuentas de fin de año del gobierno. A diferencia de otros documentos presupuestarios, el Informe de Auditoría es conservado por la Institución Superior de Auditoría. Para que se considere que está “a disposición del público”, debe publicarse dentro de los 18 meses de la finalización del año fiscal con el cual se relaciona. Si se publica después de ese período de 18 meses, se considerará que “no está a disposición del público”.

Anexo 2: ¿La Herramienta de Seguimiento OBS Tracker monitorea los documentos presupuestarios de qué años?

La Herramienta de Seguimiento OBS Tracker se actualiza en forma mensual para registrar la publicación de nuevos documentos presupuestarios en un país. Estos documentos incluyen planes presupuestarios para el siguiente año fiscal, los informes de ejecución del presupuesto para el año fiscal en curso e informes de implementación y evaluación para presupuestos que cubren años fiscales anteriores. La herramienta de seguimiento analiza la disponibilidad pública de documentos presupuestarios que pertenecen a diversos años.

Por lo tanto, es posible que en el plazo de un mes o dos, un gobierno publique documentos presupuestarios relacionados con tres años fiscales, ya que:

- un Documento preliminar relacionado con el presupuesto del año próximo suele publicarse cuatro a seis meses antes del comienzo del siguiente año fiscal;
- una Propuesta de presupuesto del ejecutivo y un Presupuesto ciudadano relacionados con el presupuesto del año próximo suelen publicarse uno a tres meses antes del comienzo del siguiente año fiscal;
- una Propuesta de presupuesto del ejecutivo y un Presupuesto ciudadano relacionados con el presupuesto del año próximo suelen publicarse uno a tres meses antes del comienzo del siguiente año fiscal;

- Los Informes entregados durante el año relacionados con el año presupuestario en curso suelen publicarse cada mes o cada trimestre con una demora de uno a tres meses;
- una Revisión de mitad de año relacionada con el año presupuestario en curso suele publicarse uno a tres meses después de la mitad del año fiscal;
- un Informe de fin de año relacionado con el presupuesto del año anterior suele publicarse seis a 12 meses después de la finalización del año fiscal anterior; y
- un Informe de fin de año suele publicarse dentro de los seis a 18 meses después de la finalización del año fiscal. Por lo tanto, cuando se publica este informe, podría cubrir el presupuesto del año fiscal anterior (si es publicado dentro de los 12 meses de la finalización de ese periodo presupuestario) o incluso el presupuesto que cubra el año previo al presupuesto anterior (si es publicado más de 12 meses después de la finalización de ese periodo presupuestario).

Por ejemplo, en un país en donde el año fiscal y el año calendario coinciden, el gobierno podría publicar un Documento preliminar (próximo año fiscal), una Revisión de mitad de año (año fiscal en curso) y un Informe de fin de año (año fiscal anterior) en agosto o septiembre del año fiscal en curso.

El ciclo total de un solo presupuesto podría demorar cerca de dos años en cerrarse, comenzando con la publicación del Documento preliminar varios meses antes del comienzo del año fiscal cubierto por el presupuesto y finalizando con la publicación del Informe de auditoría hasta 18 meses después de la finalización del año fiscal. La Herramienta de Seguimiento OBS Tracker ha sido diseñada para anticipar en qué momento cada uno de estos documentos claves debería estar a disposición del público en un país según su ciclo presupuestario y para informar si el gobierno los ha puesto a disposición del público.